## **Matthew Murzyn and Christina Stanialis**

Compiled by Michael E. Byczek 4x-great-grandson

Chicago, IL michael@byczek.pro https://michaelbyczek.pro

Matthew Murzyn and Christina Stanialis lived in Kompocie within the Punsk Catholic parish. They were most likely married around 1800. However, these records have not been found. Matthew appears to have been born about 1776 and Christina about 1772.

The six known children of Matthew Murzyn and Christina Stanialis are:

Child	Birth	Location	Notes
Elizabeth Murzyn	About 1800	Unknown	Married in 1818 (Punsk Parish)
Frances Murzyn	About 1806	Unknown	Died in 1813 (Kompocie)
Maryanna Murzyn	1809	Kompocie (Punsk Parish)	Died as infant (Kompocie)
Christina Murzyn	1810	Kompocie (Punsk Parish)	Died in 1812 (Kompocie)
Catherine Murzyn	1814	Kompocie (Punsk Parish)	Married in 1836 (Sejny Parish)
Anthony Murzyn	1816	Kompocie (Punsk Parish)	

Their son Anthony Murzyn married Elizabeth Zawadzki in 1839 at the church located in Krasnopol. They are Michael E. Byczek's 3x-great-grandparents.

The earliest records refer to the father's name as Macieja, which is a form of Matthew. The later documents refer to Mateusz, which is a more straightforward translation of the name. It is presumed that these records refer to the same father, just with different interpretations of the name Matthew. The mother's name was always Christina.

Michael E. Byczek has determined that the most accurate spelling of Christina's maiden name is Stanialis. The surname Murzyn was also spelled as Muryn, but this is presumed to have been a phonetic mistake, versus different families.

Surname	<b>Document (Examples)</b>	
Stanialow	Maryanna's birth (1809)	
Stanialisow	Christina's death (1812)	
Stanislis	Anthony's birth (1816)	
Stanich	Catherine's marriage (1836)	
Stawales	Anthony's marriage (1839)	
Stawisz	Anthony's death (1881)	

The death records for both Matthew Murzyn and Christina (Stanialis) Murzyn have not been found. There is a death record for Christina Murzyn in 1839 from Kompocie. However, not enough family information is included in the document to determine whether this is the correct record, as there appears to have been more than one married woman named Christina Murzyn in Kompocie at the same time.

And Makers how the las Lynic Course Ormanstup. Done duriduiste orwar lujo, Misica diste puda, Ind Mami Lo bofferin Praisking It. w Wowood leve augus how him. Thewiting Very Verahowsk Ed lay chierry pour Mami Metriki hisio to Reas Ingowine low realps podars leve Zameit haby we wer & 0 ws pulne, samuely kaleyo Mathi Agaty Gry quei way; Hawitory Jahri & browta Muniprowna Parma maira no prid Mari Matricki forceate Paris prije let Sidermas ui, prij roduined containe, Cor ha Manin Munipra, nalpo podan hou ramif, ha lup we wir hom mucich, tupi Grieny. Mathe Kon Quaciowny Strong Mawaije Edais are bysmy. prije pile do o behode llevones Migdy Meini Makeus liva. Lupe wieder wyrdy prod Alowner Druvinie naruejo Inincepo, toust miswha Duis bornespo, druepo per lune tespodes o per a rate buringo oforine devocustry w policine Plane ris no tarto wance previo recommo ellaheristo pringrawing armithe weprices were downed, Alonget a homeing is formationic patient Prawe wymays tale of Hatunsture same taliving vis prajuleyo pringriby Malighi vigli the pubrai vis soub; na new Precen, is Ta Jing timbe work; Many howing of judgenine esabe writing Matunstown piraliony lited wprig to urnerie, Sutra brakowsking Dwaduisen vesi hiring, y Michala Makowskings, Driver istery marguey, Oba Bruin Stry wan' Zug Ribioney, 200 Oyer how, teduit auma Munique, let devedre sui etery live up mismuy adama Manyna lat Dareder rein bom municipy Wir horn precion, yming Runshing Wingoug ni migriej watet the waijiym privajtung. prus nas

1818 Marriage of Elizabeth Murzyn Punsk Parish (listed under Kompocie)

Surname is spelled Muryn

Father's name is spelled Macey, which is a Polish equivalent of Matthew Other documents use the name Mateusz Mother is Christina

This document is presumed accurate versus a coincidence

Adam Murzyn is a witness

	1.		549 Roku Tyriac Oinnet Trynastego, Dnia dwiedziestego drugiego Micingia
	1		Crudnia, ogodzinie dzieriąteg pued boludniem. Bried hami brobonciem bui
	Kon		skim, Ungonikiem Stanu bywilnego, yminy bunikieg, w Departonience tom
	poc		zunkim, Lowiecie y Municipalnoici Leynenikiey, Saunti ile Walluit & Sau
	iow.		wicz Lat dwadziercia izercliciacy, Gorpodan y Maran Trervulos Lar owa
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Coriercia try maiary, Gospodan Januari blircy, oba zamentali na Gospo
			Darstorie we Wir Kompociach, Gining Sunikacy, y oswiadayle Mam, 12 8146
			cowidiestigo purionego, Grudina, roku bie zacego, o goozine we all po so.
			Tadriu, umarta Siancinha Lat siedym maiaia, bonta Maceja Mungha
			Lat residueriat linacego, Gospodana y Kingstyny z Sendow Lat predicenat mala
			tey Malzontion zamientalych we Wir hompoceach, Gruny Duntuy, w
			Donne Joh ped Numerem wodnigm lezacym, tamze y wodzona. Boczem Mil
			niegny zegicia po prue crytaniu onego vivicid craiacy, 10 stat pres Mar por
			podpisany, ile ze swiadki w Akcie wyrazeni pisać nie umie ia biadz
			Mateun Lalerti Broboner Burita Unifonik Stance Cywilnego.
	1.		550 Roku Tyriac Dimiet Trumastego, Dria Swidziertego czwarta Mieriaca Gradnia,

1813 Death of Frances Murzyn Kompocie (Punsk Parish) 50. Wils Kompocie Robu tysiacznego osmoctnego Triewiatego Duia dwodziestegop stostego Miesiaca frerwea o godrinie sidney zvana - Ivred Mani Wodzanym Mihodadin Lethor 1. shim Sprawniagy in obowiar lie Morganila Stan fywilnego Guning Purshier Powiate y Municy paluosi Sequenflier w Departamencie Zonryuflien - Stavissie Mateus Muryu hiray. lat du adriesci piet Wroscianie we Wsi Kompociach na gospodávsture Lamieschaty Guing Purplicy postorouy, i Oharas Man Driecie pri Lenshiey litoresia Modriso wDome Jego pod Munevan Devouastym na Dum tymre y Miesiaca volu bieracego ogodrinie Drugicy zvana - Oświad czarac iz iest sprodrone z Miego y Krystyny z Stanialow lioracen lat dwadries ia ortery Jego Morioulii y the Lyoreniem Jego iest nadać Jey Junie Mavyanna - Do noryminin powyz srego oswiad cremay oharavia Driecicia upvytomuosi Macieja Gvygucia livaçego lat sresdriesiat Somsiada blishiego tudriesz Marcina W uvyna lioracego lat piędriesiąt bry Briada Mowo- Marodroney Woosciamie we Wsi teyre na gospodavstwie hamisshate Guning ut Supra polozonych. Do crem z Mani ninig sry-Allt Thodrenia po prievrytanie onego stavaianim podpisalismy- Ociec žas y Swiad howie Macien Grygui y Marcin Muryn pisac viennicia M. Fulowflie Worgouil Stam fywilnego Guing Puffie y H. Wies Wary ponie. Rolu tysia, crnego os insetnego drievoi a tego, Duia divodriestego srostego Mie-

> 1809 Baptism of Maryanna Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Wies Kompocie-Robe hysiquego osmsetnego driewiątego, Duia crtevnastego Mie siaca Lipea o godrine pierwsrey zpodudnia - Pried Mani Modrow Milodaien Lubouflian Sprawniacy un obowia shi Horgduiha Stane Cywilnego Guing Paughiey Powieta y Muniapoluosa Saquenflier w Departamencie Longuflien. Stavilisie Wan Marya liorger lat piedriesiat ieden Stryi desita i Marcia Murya lionary lat orteveriesci Stryi-Lesistey Wisocianie we Wie Kompociach na gospovarstwie Lamieschate Guniun-Purplier potorovych i Oswiadnyli Main iz Duia tegoz i Miesiąca volu bierącego o Godrine drugier rvana Umarla Maryanna od Miedriel trech forha Mateusea ling. cego let dwariescia piece y hvystyny a Stanialow lierquey let dwadriesci extery Min vrynow Madrouhow Włoscian we Wsi tagre na gospovarstwie Lamieschole w Dome. Joh pod Mumercan dwonestym przy Ming przy legtych guing ut Supra podożowych -Lo orem r Mani niniegray ellet Legraia po precrytanie onego stawaique pod pisalismy- Ociec ras Lesiday y Swiad howie Warm Muryn y Marin Maryn pisac nienmieia, M. Lubowshi Wrigduil Stan Cywilnego Guring Punshing the 8. Wies Lawary. Robu tysia, ornego osmsetnego Friewialeso

> 1809 Death of Maryanna Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Adam and Martin Murzyn were the witnesses

				The state of the s
-		523.	. 384.	Rober Tysiquengo Comsetingo Jed mastego, Duia Peternastego Misiqua Latego
				le Godrinie Trucien & yoodudnia Doud Mani Miliotajem & showshim I govanne
				Jianym Obowigzli ilhriganika, Hann fywilnego Guning Duffing Dowiata Laguen:
				Ishiego w Departamencie Journ of thim - Stawissig - Mateur Mury a licrary
				lat Son driesi Wrosiaciin we Wsi hompociach pory byen swym drydrie
		2		wym na ws jednym gospodarstwie damieskaty Guing Juigling jodoromy
				i Charas Nam Brica pla Lenshier, htoresia Modriso we John John pod
		20		Memerem 1= na Dim Svignastym tegor Miesiana volue bierquego o godrinie
		22		Jedynastry pored polucea. Oswiad craiac is ust sprodrome : Miego, i hrystyr
		2		Ing & Harialow lioracus lat Dwarnisma (they Jego Marroulii, i re Lyorumin
	1	00		Jego cest nadac Joy June Krystyna. To normainin powyrorego ocuradous
				mia i oharanio Driengia wprzytomnosci Manieja Gragunia lierango lat Figuria
			-	Mower Mavodrovey i Somsiadow blishich Wissiani we Wei teyre na gospodavstvi
-				Ramieschare guing at supra poroionach To oren a Hami winings allit
				Uv odrenia po poveorytanie orego stawaigum podpisalizing - Quie kar
	1			i I wi ad howie wyrey vuorone zoivai minmii az - M. Lahowshi Word wile
				14 Sistantown with the state of
	-			Stann Cywilnego Gminy Dufling MIN-
				The second secon

1810 Baptism of Christina Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Martin Murzyn was a witness/godparent

1 330	padpisany, ile ze o swiadczaiący Baweł Harkiewicz y Andrzey hupoto prace niermieja, biadz Mateun Zalerki Broboner Buniki Urzednik Hanu Cywilnego. Roku Tysiac Osmiet Dwanastego, Dnia pietnastego Musiaca Jeerpina, ogo- ozinie drugieg po bolidniu. Brzed Nami Broboteczem Bunikim, Urzenikiem
111 /20 c.co.w.	Hann Gwinego, Gning Bunskieg, w Departomencie Lomzynskim, Bowie - cie y Municipalnosii Segmentaly, Hawi li się Dominik Guninski Lat 120%. Dzielsiot lierący, Gospodan Dziadek zmasleg y Jerzy Muryn Lat dwadzie scia szere maiacy, Gospodan Stryi tewże, oba zamuinskali na Gospodanstwie we Wsi kompo wach, Gning Bunikacy, y oswiadczyli Nam, ii dnia czter naistego Surynia, roku bieżącego, ogodzinie piateg po Bolidniu, umasla kię styna Lok uden y szere Mericzy maiaca, Corka Mateuna Muryna Lat czter zwiescie liczacego, Gospodana y krystyny z stanialisow Lat krydzieście maią czy, Malżoniow zamienkatych we Wni Kompowach, Gning Bunikieg, w Domu Joh pod Murnerem drugim leżącym, tamże y wodzona. Boriem chte nincieg 124 zegscia po preczytonue onego oswiadciałacym, został prze Man podpusa wy, ile że oswiadciałacy Dominik Guminski y Jerzy Muryn pirac ruewmie lie. Niadz Mateun Zalosti Drobone Buniki Urzednik stanu Grwinzego.  Posku Tysiąc Omnet Dwunastego, Dnia piętnastego Miejiąca Jurpnia, ogo-

1812 Death of Christina Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Jerzy Murzyn was a witness

	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I
	194 Rohu Tyviac Osmset Esternastego, Inia driewiatego Miesiaca Gerwa
N N	ogodzinie drugieg po Potudniu Przed Nami Proboszczem Puńskim Urzedni
Kon	kiem Stanu Cywilnego Gminy Punshicy, Powiate Seynenskiego w &
Olmo	parlamencie Tomzynskim, Hawitsię Mateusz Murzyn Lat brzydzieściedwa
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Lieracy Utoscianin na Gospodarstwie Zamierzkaby welvsi hompocial
ow.	Gminy Prinskier y charat nam Priccie Plai - Menthicy Itore wrodnite
	sig u Domu iego per Diumerem drugim nadneu osmym Prorwed roku
	biergeege ogedzinic pierwirey rranna conviadezoige in icit syrtocione
	rniego y hrystyny z Stasialow lat dwadzierei dziewięc Maigcey rego
	Matighe ire Tyereniem rege eest nadac yey Jmie kestarryna Po werynie
	neu prowysiego oswiacerenia y charania Chricigica wprzytomności
N. C.	Themego Muryna Lat erterdriesei liergeego tudrierz adama Murryna
	Margergo oba Wormanie na Gospodarsture Lamicorkuli
	Juny Sunshiey Wif niniey szy wrodzenia zostal
	pricaylany priez nas good prisany ile ze Oyciec y Swiadhi
	Jack wyrazeni pirac nieumiero. Włądz Mateuri Zalejti 610-
	106 P. Quisti Uriginit Stanu Cywilnego.
	195 Rohu Tyrige Cimset Esternation de

1814 Baptism of Catherine Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Vincent and Adam Murzyn were witnesess/godparents

1. 169 Roku Tyrige Olmset Surnastugo, Drua crlemastego Meingeafur wea, ogodrinie norty no Potednie. Pred Narmi Proborcerm lunikim Unifonikiem Planu Cywitnego, Gminy Tunikie, Powa la Saynenikiego, w Departamencie Lomignikim, Hawit ig Mateu/ Murryn lat licigey citerdriescia, na Gornodarstwie ta. muiskaly we lon hompociais, Gminy Punskieg, i Okarus nom Vilecia Dei Myskieg, ktore urodrito ig w Domu Jego pod Hu nerem druegim, nadnie trugnastym fierwea, roku bisiger go, ogodrinie weity w luicros, oswiaderaige ir aft intodione rinigo, y brystyny a Hanjalisow lat ci lerduiscia celery ma igay ugo Matronki ite iyowniem ugo, wit nadać mu Jinie Antoni Poucryniemie powijingo oswiaderana i okaremia
Duicicia uprreytomnosa Jerugo Gregucia lat licrocego de de dicio de dicio de de licrocego colore de la de de la de

1816 Baptism of Anthony Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

One of the witnesses/godparents was Martin Murzyn

It happened on the 14th day of October 1816 at 6 p.m. In front of Us, Puńsk parish parson, serving as Civil Registrar, Puńsk community, Sejny county, Łomża department appeared Mateusz Murzyn, 40 years old, farmer living in the village Kompocie located in Puńsk community and presented Us a male child born in his house at number 2 on the 13th day of June of the current year ar 6 p.m. with his wife Krystyna nee Stanialis, 44 years old and his wish is to name this child Antoni. After above statement and presentation of the child, in the presence of Jerzy Gryguć, 20 years old and Marcin Murzyn, 40 years old, both farmers living in the village Kompocie located in Puńsk community this act was read aloud to present and signed by us because childs father and witnesses are illiterate.

priest Mateusz Zaleski, Puńsk parish parson, Civil Registrar.

Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

Alt. Priato ing is a laine Tunche O nigo on a draing type Gradung by 182 (182 aim let brigo viertype Dawing tope Roke apotarite to rainy for potarious. It awaits in summer Dot, windthe lat through a said gorpodory see loss flowings; i owner of rains englished it dring owner of any summer of the summer of many of many of many of more reduced in the summer of the summer of many in and see and investigation of the summer of the summer

## 1839 Death of Christina Murzyn Kompocie (Punsk Parish)

Not enough family information is provided to verify whether this is the correct death record, or a coincidence

Below: Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

204 Kompocie

It happened in the city Puńsk on the 9th day of December 1839 at 3 p.m. Appeared Szymon Boćwiński, 30 years old and Adam Sęda, 35 years old, both farmers from the village Kompocie and they declared that yesterday at 4 a.m. died Krystyna Murzyn, 70 years old, widower, her birth place and parent's names are unknown.

After eye belief about Murzyn death this act was read aloud to the declarants and signed only by us because the declarants cannot write.

priest Józef Szamowicz, Puńsk parish parson.

## **Additional Information**

Matthew Murzyn and Christina Stanialis are Michael E. Byczek's 4x-great-grandparents. Their son Anthony Murzyn (3x-great-grandfather) married Elizabeth Zawadzki in 1839 in Krasnopol. Their son Peter Murzyn (2x-great-grandfather) married Josephine Muracki in 1870 in Wigry. Their son Frank Murzyn (great-grandfather) married Rose Sidor in 1897 in Sejny. Their daughter Antoinette Murzynowicz (grandmother) was born in Chicago, IL in 1912. The Frank and Rose Murzyn family settled in Chicago, IL on a permanent basis in 1908. Josephine (Muracki) Murzyn arrived in Chicago in 1910. The family interchanged the surname between Murzynowicz and Marynowski through the 1940s until formally adopting the latter. Antoinette Murzynowicz/Marynowski married Roman Bykowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Google Maps (Podlaskie Voivodeship in north-eastern Poland):

- Kompocie is a village in the administrative district of Gmina Puńsk, within Sejny County
- Puńsk is a village and seat of the Gmina Puńsk in the Sejny County. It is located only 5 km from the border with Lithuania.
- Krasnopol is a village in Sejny County. It is the seat of the gmina called Gmina Krasnopol.
- Sejny is a town in north-eastern Poland and the capital of Sejny County, close to the northern border with Lithuania and Belarus
- Romanowce is near Klejwy, which is a village in the administrative district of Gmina Sejny, within Sejny County

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Punsk Catholic church over the past ten or more years through direct messages to diocese archives, access to digitized microfilm, and online resources (i.e. digitalized records from Polish archives). He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Matthew Murzyn and Christina Stanialis.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek Illinois Attorney and Real Estate Broker Chicago, IL (United States)

5/31/2025

michael@byczek.pro https://michaelbyczek.pro

Copyright © 2025. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.